



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Aumont Loggers I

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
93	C	BUCHS Thierry	1572	12:19	KP	88	1					26:52	2	28:52	G1	
95	A	VOLERY Etienne	1118	24:02	KP	88	2					33:33	95	2	35:33	H
20	G	BARRAS Lionel	2936	24:15	KP	88	3					37:25	93	2	37:58	I
	G			24:57	KP		4					40:45	90	2	42:45	S1
90		VOLERY Julien	1574	53:40	KP	90	5									
88		AYER Denis	1494	54:09	66		6									
KP		BERCHIER Maxime	1354													

CLUB 1 Aumont Loggers I D1

CLUB 2 Léchelles Coyotes I D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Aumont	Date / Datum Date / Data	10.12.2016
Start / Beginn Début / Inizio	16:55	End / Ende Fin / Fine	18:40
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A150		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	11

2 Léchelles Coyotes I

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
3	C	CARREL Romain	3232	16:03	KP	51	1					33:33	KP	2	35:33	G1
87	A	STALDER Bastien	3152	37:58	11	KP	2									
23	G	HUMBERT Guillaume	3018													
	G															
77		TORCHE Olivier	3410													
11		BUCHS Olivier	3474													
KP		MICHEL Lorri	2425													
51		TINGUELY Yoann	3024													
24		PRÉTET Guillaume	3022													
99		DE GOTTRAU Florent	3075													
19		CHRISTAN Florent	1941													

RESULT

Time Keeper Chronométrateur	2709	NOËL Fabrice	Signature / Firma Unterschrift	
Official scorer Marqueur	2681	CATANO Michaela		
Referee 1 Arbitre 1	4023	QUARIATELLO Lido		
Referee 2 Arbitre 2	9100	SCHAFFNER Yves		
Tech, Director Directeur tech.				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1120
	GOZEL Gaetan			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1941
	CHRISTAN Florent			

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

CLUB 1	6
CLUB 2	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore	Aumont Loggers I
CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	24:53: 5 minutes de pause pour matériel gardien
--	---

TIME OUT	X	TOTAL	6
TIME OUT	X	TOTAL	8 min

TIME OUT	X	TOTAL	2
TIME OUT	X	TOTAL	2 min